

VII. ОПИС ПАМ'ЯТНИКА

- |    |   |   |
|----|---|---|
|    | для пам'ятників археології                | —характер культурного шару, найважливіші знахідки   |
|    | для пам'ятників історії                   | —характеристика пам'ятника, наявність, текст і час встановлення меморіальної дошки  |
| а) | для пам'ятників архітектури               | —основні особливості планувальної композиційно-просторової структури і конструкцій; характер декору фасадів і інтер'єрів; наявність живопису, скульптури, прикладного мистецтва, будівельний матеріал, основні габарити |
|    | для пам'ятників монументального мистецтва | —основні особливості композиційного і колористичного рішення тексти, матеріал, техніка, розмір.   |

*перезначувати*

*Тамбов  
народження за 1878 р.*

б) загальна оцінка суспільної, науково-історичної та художньої значимості пам'ятника.

VIII. ОСНОВНА БІБЛІОГРАФІЯ, АРХІВНІ ДЖЕРЕЛА, ІКОНОГРАФІЧНИЙ МАТЕРІАЛ

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фонду	<i>1164</i>
<b>№</b> опису	<i>2</i>
од. зб	<i>69</i>

*№ 159*

XU 1

Киев Еврейск Во

Киев одлавити Заре

Б'шев

арм/2

✓

# КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1878 годъ.

ספר לכתוב בני בולדוס של יהודים משבת אלקת תחיל מבין הירובים  
ЧАСТЬ I.

Скоро

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христiанскій.	Еврейскій.			
1	II	2/15 38 р.	Июль 10	Июль 18	Там же - Скверский Мнѣщанина	Дочь Хавва	
2	и		13	21	Там же - Насильковский Мнѣщанина	Дочь Кейла	
"	1	Юрколавовича	15	23	Там же - Рокотинский Мнѣщанина	Сынъ Мордко	
					Юрко Толосинъ Мнѣщанинъ Карни		

сдано

1

2

"

חלק ראשון מן נולדים

2

מספר	מי היה המרהל הסודע והמוצק	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בן סוחר או חייט מייס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו האבן או בולדת בקבת ישמהר בקה
		למנין ירובים	למנין יחודים			
1	"		10	18	קוטא הילד של אנטוניה נקרא סקלור היום גרה	עקרה חיה
2	"		13	21	קוטא היום והילדו אונגו- אנק מקרה אונסקא היום אנה	עקרה גולה
"	1	יהאנוא גיוונש	15	23	קוטא היום וזתק אונגו- סעסרף מקרה מ- קוטא היום סעסרף	גרה גרה

משה

1850 2<sup>го</sup>

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			

3	"			Авг 28	Чдерб.	Тышевъ	Сернадимирскій Мтицанинъ Мехель-Бунес кинъ мать Марьяна	Дочь Манка
---	---	--	--	--------	--------	--------	---	---------------

Много родившихся въ Ашваръ сиречь  
 мужескаго пола одна душа №1, женскаго же №3.  
 Кіевскій Чудакъ Раввинъ Шмуэль  
 Смароена

4	"			Февр 2.	Чдерб.	Тышевъ	Макаровскій Мтицанинъ Молькован- бергъ мать Хава	Дочь Ручка
---	---	--	--	---------	--------	--------	--	---------------

חלק ראשון מן נולדים

3

16

מספר	מי היה המיהל הסודע והמוצק	חדש יום הולדת		איה גולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מדיס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמחרכה
		למנין יודים	למנין יודים			

3

"

יולי 28

אביב

הולא

היום נולד יוסף  
בן של  
היום

עקיה  
מאה

לפי עמל ימים #1

אוגוסט 1878

יולי

נולד יוסף  
בן של  
היום

היום  
עקיה  
מאה

4

"

ספטמבר 2

אביב

הולא

היום נולד  
בן של  
היום

עקיה  
מאה

אוי

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
744	2	Иерокола Зовина	Февр 8	Иерус	Бывше Гудиневскій вн Мюцанинъ Ишай Дав гмось маф Марьяна Двоица	Сынъ Абраамъ	
5	"		12	24	тоже Гораднскій Мюцанинъ Шмуель Зохъ мафъ Бейла Ман цъ	Дочь Тоуца	
6	"		21	30	тоже Тарацанскій Мюцанинъ Мошко Калак мафъ Рейр	Дочь Иман	

חלק ראשון מן נולדים

4  
7

מספר	מי היה המיהל הסודע והמרצע	חדש יום הולדה ויום המילה דימ בולד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק שרת או חיים מדיס בת צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבה
		למנין ירביס	למנין יתודיס			
1	2	ויקאנו לויגוי- אויק	8 סולר	יאר א	הייז וליז מאל- אניוס מקהל סאריטליס הייז ארוק בילדה	צטר אשרה
5	"		12	21	הייז לינוול צונק מקהל- כאמינוטי הייז הייז מקהל	מקהל אשרה
6	"		21	30	הייז גלה כאהן מקהל סאריטליס הייז קוויק	מקהל אשרה  מא



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христiанскій.	Еврейскій.			

7	"		Февр. 24 вѣд. 3.	Тышевъ	Тышевскій	Тосъ
				вн	Мтицанинъ	Каб.
					Соевскъ Крейнъ	
					Меръ Шафъ	
					Ручинъ	

Изъ этого видно, что в Февралѣ и мѣсяцъ  
 мужскаго одна душа №1, женскаго души №3.  
 Киевскій Мудрый Раввинъ Шуринъ  
 Смагосина

"	3	Юдо Машаръ	Февр. 4 вѣд. 11.	Тышевъ	Новоушицкій	Сина
		Зовинъ			Мтицанинъ	Герико
					Анзимъ Рай-	
					денбоуинъ	
					Мамъ Тенцъ	

חלק ראשון מן נולדים

5

*Handwritten signature or mark*

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצק	חודש ירום הולדה		איה גולד דימ בעיר הילגא	שם האב והאם של חילד רמה מעשהו דימיעקב בן שמען בן שחר או חיים מדיס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו האבן או הולדה בקבת ישמהרבה
		למנין ירביס	למנין יתודיס			

4	"	24 ביולי 1883	3	הילגא	הערב וויסל קרום לינד משה הילגא הווי קמ	עקב חיי
---	---	---------------	---	-------	--	---------

*Handwritten notes in Hebrew script:*  
 סה הי ו  
 אה מקאט קעל גלושה א3  
 דרע גימלג קינד  
 סטאטאטאט

3	וויסלגאן - מיינען	4 אויט 4	11	הילגא	הערב וויגל מיינען קאמפאקאט וויסלגאן הווי הילגאן	צב הערב
---	-------------------	----------	----	-------	---	------------

*Handwritten notes at the bottom right:*  
 אטע

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
8	"		Мартъ	20	Тышевъ	Масмильковскій Купецъ Торговецъ ручница Мать Бейма	Дочь Суро
<p>Много родившихся въ Мартъ и апрѣль муромскаго помянутого думо. №1, мещерскаго адма №1. Кіевскій Судавинъ Рабинъ Шуринъ Смаросна</p>							
9	"		Апр 22	Мрт.	Тышевъ	Макаровскій Мощанинъ Термонъ Ав- боширскій Мать Трайна Сед	Дочь Или С.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצק	חודש ירוס תולדה		איה גולד דימ בעיר וולגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בן פרחר או תוים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו האבן או תולדה בקבת ישמהרבה
		למנין ירובים	למנין יתודים			
8	"	יוני 1878	20	גולד	הייזר הרוק אויג - רומן טקה לויס קאוול קוסוף הייזר גולד	טקה לרה
<p>הייזר הרוק אויג - רומן טקה לויס קאוול קוסוף הייזר גולד</p> <p>1878</p> <p>טקה לרה</p>						
9	"	יוני 1878	22	גולד	הייזר הרוק אויג - רומן טקה לויס קאוול קוסוף הייזר גולד	טקה לרה

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
"	4	Юдко Мо- довина	Апр 28	Мр 7	Бѣшева Скверскій	сынъ Морцанина Бинисина Милокура Мамъ Мар- ша	Евсей
10	"		28	7	тоже Радомскій	Довъ Морцанина Бонтевъ Кри- сткій ма- наша	Теня

Всего родившихся въ Ауртми мѣсяца  
мужескаго пово одна душа №1, женскаго пово №2.  
Кіевскій Епископъ Рабинъ Шуринъ  
Смаргоша

חלק ראשון מן נולדים

7

מספר	מי היה המיהל הסודע והמוצץ	חודש יום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סנהר או היום מהנס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראבנן או בולדה בקבת ושמהרבה
		למנין ירביס	למנין יתודיס			
4	יהודית - בולגין	אבסאל	יום 7	בולגין	הוא קנין לוי - קנין נקיהא - מקלורו היום גוסלין	זכר ובלוה
10		28	7	בולגין	הוא ונקיהא קנין נקיהא ראבנא ונקיהא נחמה	נקיהא ונקיהא
<p>היה היום נולד אבסאל ביום 28/7/1878</p> <p>נקיהא קנין נקיהא</p> <p>היה בולגין קנין נקיהא</p> <p>אבסאל</p>						

ka

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			<p>Въ Сант-спетерсбургѣ родившихся крѣпко.</p> <p>Кіевскій Урядный Раввинъ Штурц</p> <p>Смагосма</p>				
	5	Юдья Левоновичъ	14. сиб. 15	Висновскій	Томосиловскій	Сынъ	«Камилъ»
					Михаилъ		
					Меркутъ		
					виновъ мафъ		
					Каво		
	6	Томасъ	14	25. томе	Вилкосиурскій	Сынъ	
					Михаилъ		
					Эмилъ		
					Мамъ Каво		
<p>Много родившихся въ Сант-спетерсбургѣ мужскаго пола въ дурш #2</p> <p>Кіевскій Урядный Раввинъ Штурц</p> <p>Смагосма</p>							

חלק ראשון מן נולדים

2

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סרחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיוזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקפת ישמחרבקה
		למנין ירבים	למנין יתודים			

האב הוא יוסף קצב  
 היום 25 יוני 1878  
 המוהל הוא יוסף קצב

5  
 יוסף קצב - יוסף קצב  
 14 יוני 1878  
 25 יוני 1878  
 יוסף קצב  
 יוסף קצב  
 יוסף קצב

16  
 יוסף קצב  
 14 יוני 1878  
 25 יוני 1878  
 יוסף קצב  
 יוסף קצב  
 יוסף קצב

1878  
 יוסף קצב  
 יוסף קצב  
 יוסף קצב  
 יוסף קצב



210587

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
"	7	Юдкова Зовина	Говъ 28	Чъ 10	Быше-Бышевскій от Ммиуанина	Сынъ Кашив	
"	"		28	10	тоже Винтопольскій Сит- ники Козубскій Мамъ Вин- дур	Точа Рейр.	

Всего родившихся въ этомъ мѣсяцѣ  
мужскаго повода одна душа #1, женскаго одна #1.  
Кіевскій Чудный Раввинъ Шуринъ  
Смагосина

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המידל הפרע והמרצע	חודש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר הולגא	שם האב והאם של תולד רמת מעשהו דימיעקב בן שמען בן סנחך או חוום מהום בת בני קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכה בשמה האבן או בגלגה בקבה ישמהר בקה
		למנין ירדיס	למנין ירביס			
7	המיוון	28	10	הולגא	הוא וזמת קיניס - קאלוסקי גולד דימיעקב בן שמען	4 חוי
11		28	10	הולגא	הוא אקב וזמה קאלוסקי גולד דימיעקב בן שמען	קבה חוי
	המיוון	1878			הוא וזמת קיניס - קאלוסקי גולד דימיעקב בן שמען	

Jan

225 54

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		8	Иудея Авра. Зовина	Числ 14	Бнише-Ветавной	въ Сондгамтъ бы- шевскаго Общества Ланшъ Фран- кельштатки Мамъ Люба	Сынъ Рахмисель	
		9	то же	28	Авн. то же	Бишевскій Мюцалинъ Емисъ Ветре- бенскій маф Бруца	Сынъ Мождко	

Много родившихся въ Аукентъ и въ селу  
мужескаго пола для души №2.

Кіевскій Чудови Раввинъ Мудур

Смарома

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמריצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח		איה גרלד דימ בעיר וולגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מדיים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו הארבע או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יודים	למנין יודים			
" 8	ויליאם ויליאם	14	1861	ויליאם	הייזל מייזל סינגל מאן וולטאל ניסול מאן ניקה ויליאם הייזל לויז	זכר ויליאם
" 9	הייזל	28	1861	הייזל	הייזל ויליאם מאן ויליאם הייזל ויליאם הייזל	זכר ויליאם
<p>הייזל ויליאם 1878                  הייזל ויליאם 1878                  הייזל ויליאם 1878                  הייזל ויליאם 1878</p>						

2206 107

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Николай Завица	Сент 5.	Авг 19	Винноватородненскій	Ммицанинъ Яковъ Кай- шинъ шэфъ Маркелъ	Сынъ Давидъ
		Морисъ	28	Май 13	Московскій	Бердичевскій Ммицанинъ Кашинъ Шко- ковскій Момъ Деметр Сура	Сынъ Алѣкс

Много родившихся въ Сентобръ сн предъ  
 мужескаго нова двѣ души №2.  
 Кіевскій Еврейскій Раввинъ Шмуэль  
 Смагдесма

חלק ראשון מן נולדים

11

מספר	מי היה המיהל הסודע והמוציץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בקי סוחר או חיום מדיס בת צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זמר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבה
		למנין ירביס	למנין יתודיס			

1	10	ויסאטו לוגו- אש	19 ספטמבר 5	הוא נקב חייקו גוטאל נקבא רעסאמאנע הוא גוטאל	זכר גולד
---	----	--------------------	-------------	---	-------------

1	11	היא	28	הוא חוץ לקונקאל הישא סני נקרא גוטאל טעם הוא ויסתר טרה	זכר ויס
---	----	-----	----	--	------------

		ויסאטו לוגו- אש	1874	הוא נקב חייקו גוטאל נקבא רעסאמאנע הוא גוטאל	זכר גולד
--	--	--------------------	------	---	-------------

2405 11/96

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		12	Никола-Давидъ	8 Октяб.	вн	Бывше Брусиловскій	Сынъ Михаила Гавриила- Зановича Мамъ Рейс	Синъ Синъ
		12 "		18 Октяб.	моя	Брусиловскій	Дочь Михаила Анна Клеопатра Мамъ Кава Савва	Дочь Кав

Много родившихся въ въ Октябрѣ и въ мѣсяцъ  
 мужескаго пола иуда Душа А1, женскаго одна А1.  
 Кіевскій Индиги Раввина Шму  
 Омарасма

חלק ראשון מן נולדים

19

מספר	מי היה המוהל הפורע והמרוצק	חודש ירוס הולדה ירוס המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר רילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בן סדור או חיים מדיס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמד ראובן או בולדה בקבת ישמהר בקה
		למנין ירודים	למנין ירבים			

12	יהואו לויגו	8	מלח יב	הולד	הייז אהלו חומו - יאווהס נקרא הרוס יאווה הווע רונג	זכר למחה
----	-------------	---	--------	------	---	-------------

12		18	מלח יב	הולד	הייז אהלו חומו - יאווהס נקרא הרוס יאווה הווע רונג	זכר למחה
----	--	----	--------	------	---	-------------

1878

יהואו לויגו

הייז אהלו חומו - יאווהס נקרא הרוס יאווה הווע רונג

מלח יב

הייז אהלו חומו - יאווהס נקרא הרוס יאווה הווע רונג

זכר  
למחה





חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הסורע והמריצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מריס בן צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהר בקה
		למנין ירביס	למנין יתודיס			
						<p>שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מריס בן צבי קצב</p>
						<p>מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהר בקה</p>
						<p>שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מריס בן צבי קצב</p>
13	"					<p>שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מריס בן צבי קצב</p>
14	13	ישמאל מן	5 21	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מריס בן צבי קצב		<p>שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מריס בן צבי קצב</p>

שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מריס בן צבי קצב

שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מריס בן צבי קצב

שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מריס בן צבי קצב

138

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
15	"		Декабрь	5	Тышевскі	Макаровскій Ммицанинъ Ммицъ <del>Тумгаръ</del> Мамъ Бруда Рубна	Дочь Тася
"	14	Юдковъ	19	5	Томскі	Брусилловскій Ммицанинъ Мошко Стамковскій Мамъ Шейндъ	Сынъ Пиндасъ
"	15	Томскі	31	17	Томскі	Макаровскій Ммицанинъ Мошко Шеръ Мамъ Сура Рейдъ	Сынъ Полко

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הסודע והמרוצק	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר אר חזוים מדיס בת צבי קצב	מי נולד ראיוה שם נותן לו דימ בולד זכר דשמו ראובן אר בתלדה בקבה ישמהרבקה
		למנין ירביס	למנין יתודיס			
15.	"				ה אב גומול והאם גולד איש הויסל בקבה וונקורוס הויס הרבה רשקה	שקה קאס
"	14	והאב אקוב - וויסל	19	ה אב גולד	ה אב גולד סטו - אישקו בקבה גולד - פילדו הויס שקבה	לפר פנים
"	15	ה אב	31	ה אב גולד	ה אב גולד לפר שקה וונקורוס ה אב גולד הויס	לפר קאס

*Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.*

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		16	Микола Зовинъ	Декаб 31	мѣс 11	Тыше-ан	Скварскій Митчанинъ Каширъ-ан- кель <del>Тейшка</del> Мать Анна Шубер	Сынъ Аарона
		17	Мохее	31	11	Томе	Великодринъ Колоний-Ма- ковичъ Се- рцеуъ Кер- кискій Мать Анна	Сынъ Ишера

Много родившихся въ Декабрѣ и мѣсяцъ мужескаго пола нѣтъ души №5, женскаго три №3.  
Кіевскій Чудный Раббинъ Шуръ  
Синаросинъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי הוזה המיהל הסודע והמיוצץ	חודש יורס הולדה		איה גולד דימ בעיר רילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק שותר או הויס מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהר בקת
		למנין יוביס	למנין יורדיס			
16	יהאנו לוי בן משה	31	אדר	קטמא	הילד חייס יוסף אהאעקס קטמא מן לויס הויס מנה צמא	חסר אהרן
17	יהאנו לוי בן משה	31	אדר	קטמא	הילד חייס יוסף אהאעקס קטמא מן לויס הויס מנה צמא	חסר אהרן
18	יהאנו לוי בן משה	31	אדר	קטמא	הילד חייס יוסף אהאעקס קטמא מן לויס הויס מנה צמא	חסר אהרן

יבוס

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,  
М. КИЇВ

В даній справі № 69

Фонду № 1164 Опису № 2

Пронумеровано 15 (п'ятнадцять) \_\_\_\_\_  
аркушів  
(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші \_\_\_\_\_

Пропущені аркуші \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети, листівки \_\_\_\_\_

Графічні матеріали \_\_\_\_\_

Документи із згасаючим текстом \_\_\_\_\_

Інші особливості документів \_\_\_\_\_

24 04 2020 р.

\_\_\_\_\_  
(підпис, прізвище, ініціали)

**ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПЮВАННЯ**  
(що зроблено і вказівки оператору)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ р.

\_\_\_\_\_  
(підпис, прізвище, ініціали)





перекласувати

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м.Київ

В даній справі № 159

Фонду № 1164 Опису № 2

Пронумеровано 130 (сто тридцять) + 1 = 131 - 118 = 15 аркушів  
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ \_\_\_\_\_

пропущені №№ \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів арт. 1-13, 29-31 (народження 1877, 1882, ...  
м.к.я. Якогорозня підкладено в новосорочинську стр. 455-аи 2. ои 1164

Документи із заключним текстом: \_\_\_\_\_

« 9 « 10 2001 р. Підпис Григоренко

**ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ**  
(що зроблено і вказівки оператору)

шесть метри не м/ф.

« 15 « 06 2011 р. Підпис Григоренко

